



## **Samarbejdsaftale**

### **1. Parter**

Mellem undertegnede

Novartis Healthcare A/S

(herefter kaldet "Virksomheden")

og

medundertegnede

Osteoporoseforeningen, Landsforeningen mod knogleskørhed

(herefter kaldet "Organisationen")

(herefter i fællesskab benævnt "Parterne")

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

### **2. Samarbejdsaftalens formål**

Formålet med samarbejdsaftalen er annoncering i medlemsbladet "Osteoporoseforeningen, Landsforeningen mod knogleskørhed"

### **3. Samarbejdsprojektets navn**

Samarbejdsprojektets navn er økonomisk støtte til medlemsbladet for 2009, "Osteoporoseforeningen, Landsforeningen mod knogleskørhed"

### **4. Parternes rolle i samarbejdet**

Virksomheden forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at indbetale kr. 40.000 til Osteoporoseforeningen

Organisationen forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden, at Novartis får:

Logo i medlemsbladet Osteoporoseforeningen, Landsforeningen mod knogleskørhed  
Navn på Osteoporoseforeningens hjemmeside under "Støt foreningen – bidragsydere"

## **5. Tidsramme**

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles i perioden januar til december 2009. Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale fra d.d. og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

## **6. Finansiell ydelse**

Virksomhedens finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på kr. 40.000. Den finansielle ydelse skal anvendes til produktion af medlemsbladet "Osteoporoseforeningen, Landsforeningen mod knogleskørhed"

## **7. Offentliggørelse**

Nærværende samarbejde er offentligt tilgængelig på Virksomhedens hjemmeside i 2009.

## **8. Uafhængighed og habilitet**

Parterne erklærer ved sine underskrifter, at det står Organisationens frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom Virksomheden har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder. Virksomheden erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationens, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

## **9. Misligholdelse**

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

## **11. Lovvalg**

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.



## **12. Konfliktløsning**

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

## **13. Underskrift**

København, 20. februar 2009

---

**Novartis Healthcare A/S**

Peter Drøidal  
Head of CVM Marketing  
Novartis Healthcare A/S

---

**Osteoporoseforeningen**

Ulla Knappe  
Landsformand